

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY  
W WOLSZTYNIE

Telefony:

- informacja o numerach  
wewnętrznych

68 384-20-23; 68 347-32-49

ul. Drzymały 16

- PPIS w Wolsztynie

68 384-56-63

64-200 Wolsztyn

- faks

68 384-20-23

www.psse-wolsztyn.pl

- e-mail

psse.wolsztyn@pis.gov.pl

ePUAP:

- Stanowisko Pracy do Spraw  
Higieny Komunalnej

68 384-20-23; 68 347-32-49

/PSSEWolsztyn/SkrytkaESP

- faks

68 384-20-23

- e-mail

higiena.komunalna@psse-wolsztyn.pl

oryginał / kopia

ON.HK.4250.10.2019

*A. Ciichy*  
*[Signature]*

Wolsztyn, dnia ...4 kwietnia 2019 r.

Zakład Eksploatacji Urządzeń  
Komunalnych Sp. z o.o.  
ul. Zbąszyńska 15  
64-212 Siedlec

OCENA JAKOŚCI WODY

Na podstawie analizy wyników z badań prób wody pobranych dnia 25 marca 2019 r. z wodociągu wiejskiego Wielka Wieś, sprawozdania z badań nr: **OL.W-52-359N/19; OL.W-52-360N/19**, stwierdzam przydatność wody do spożycia.

W zakresie badanych parametrów woda odpowiada wymaganiom rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

Woda przydatna do spożycia przez ludzi

Załączniki:

1. Sprawozdanie z badania – 2 egz.

Otrzymują:

1. Adresat
2. a/a

D.S

Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny  
w Wolsztynie  
*[Signature]*  
mgr Lidia Kwintó  
Specjalista w dziedzinie epidemiologii

*niepodlega*

POLSKA  
STULECIE ODZYSKANIA  
NIEPODLEGŁOŚCI



100 LAT SŁUŻB SANITARNYCH W POLSCE





AB 609

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Lesznie

ul. Niepodległości 66, 64-100 Leszno

Laboratorium Badań Wody i Gleby

tel.: 65 526-15-15, 65 526-21-97, 65 529-37-13; fax: 65 526-21-41  
e-mail: laboratorium.lbwgp@psse-leszno.pl

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Wolsztynie  
Data wpływu: 02.04.2019  
L.dz.: 1722/2019  
Znak sprawy: ON.NK.4250.10.2019  
Załącznik  
Strona 1 z 2

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

Nr: OL.W – 52 – 359N/19

Nazwa i adres Klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Wolsztynie  
64 – 200 Wolsztyn, ul. Drzymały 16

Numer protokołu pobrania: 55/2019 z dnia 25.03.2019r.

Obiekt badania: woda z wodociągu wiejskiego Wielka Wieś

Miejsce pobrania próbki: Wąchabno 35

Stan próbki w chwili przyjęcia do laboratorium: prawidłowy

Próbka pobrana i dostarczona przez Klienta zgodnie z planem pobierania próbek

Próbka pobrana zgodnie z Procedurą Techniczną PTW-HK-01

Data przyjęcia próbki do badania: 25.03.2019r.

Rodzaj próbki : woda przeznaczona do spożycia przez ludzi - monitoring kontrolny

Nr próbki Klienta: 55/W

Kod laboratoryjny próbki: WN/388

Data rozpoczęcia badania: 25.03.2019r.

Data zakończenia badania: 28.03.2019r.

WYNIK BADANIA MIKROBIOLOGICZNEGO

Lp.	Badana cecha	Wynik	Niepewność	Jednostka	Metoda badawcza	NDW
1.	Liczba <i>Escherichia coli</i>	0	nd	jtk w 100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0
2.	Liczba bakterii grupy coli	0	nd	jtk w 100 ml		0
3.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C	7	[ 3 ; 14 ]	jtk w 1 ml	PN-EN ISO 6222:2004	bez nie – prawidłowych zmian <sup>1)</sup>

Dla badań mikrobiologicznych podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia k = 2 i prawdopodobieństwie 95 %

NDW – wartość parametryczna zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

<sup>1)</sup> – Wartość zalecana: ≤100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej oraz ≤ 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta

nd – nie dotyczy

Sprawozdanie w zakresie badań mikrobiologicznych autoryzował:

MŁODSZY ASYSTENT  
Laboratorium Badań Wody i Gleby  
mgr inż. Pauline Samson

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA w WOLSZTYNIE  
64-200 Wolsztyn, ul. Drzymały 16  
tel./fax 68 384 20 23  
NIP 923-10-20-786 REGON 000307448

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

04.04.2019  
data

podpis

## WYNIK BADANIA FIZYKOCHEMICZNEGO

Lp.	Badana cecha	Wynik z niepewnością	Jednostka	Metoda badawcza	NDS
1.	Barwa	<2,5	mg Pt / l	PN-EN ISO 7887:2012 +Ap1:2015-06 metoda D	A <sup>2)</sup>
2.	Mętność	0,32 ± 0,04	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	≤1 <sup>3)</sup>
3.	Zapach [N]	A		PN-EN 1622:2006	A
4.	Smak [N]	A		PN-EN 1622:2006	A
5.	Przewodność (elektryczna właściwa) w 25 °C	761 ± 8	µS/cm	PN-EN 27888:1999	2500
6.	pH w temp. 15,5 °C	7,4 ± 0,1		PN- EN ISO 10523:2012	6,5 – 9,5
7.	Amonowy jon	<0,13	mg / l	PN-ISO 7150-1:2002	0,50

Dla badań fizykochemicznych podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia k = 2 i prawdopodobieństwie 95 %

NDS – wartość parametryczna zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

<sup>2)</sup> – Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg Pt/l

<sup>3)</sup> – wartość zalecana , wartość parametryczna – Akceptowalna przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian

A – akceptowana(y) przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian

Sprawozdanie w zakresie badań fizykochemicznych autoryzował:

MŁODSZY ASYSTENT  
Laboratorium Badań Wody i Gleby  
*[Signature]*  
mgr inż. Izabela Dembińska

Laboratorium Badań Wody i Gleby  
*[Signature]*  
mgr Katarzyna Mielniczak

28.03.2019r.

Data sporządzenia sprawozdania

Sprawozdanie zatwierdził

➤ - informacje podane przez Klienta

• - dane podane przez Klienta mogące wpływać na ważność wyników

Bez pisemnej zgody laboratorium Sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości. Przedstawione w Sprawozdaniu z badań wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki. Stosowane metody badawcze spełniają wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Smak jest oznaczany tylko w próbkach, w których wykluczono obecność mikroorganizmów chorobotwórczych, ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C ≤ 200 jtk/ml oraz zapach , barwa i mętność są akceptowalne. Badania oznaczone [N] w tym Sprawozdaniu nie są zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 609. Niepewność pomiarów i /lub wyników badań akredytowanych podawana jest na życzenie Klienta lub kiedy ma to znaczenie dla interpretacji wyników. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem próbki. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek dostarczanych przez Klientów. Na życzenie Klienta laboratorium przekazuje dodatkowe informacje dotyczące przeprowadzonych badań. Skargi przyjmowane są w terminie 14 dni od daty otrzymania Sprawozdania z badań.

Koniec sprawozdania z badań.

Rozdzielnik:

1. Zleceniodawca 1 egzemplarz
2. a/a

AB

POWIATOWA  
STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
w WOLSZTYNIE  
64-200 Wolsztyn, ul. Drzymały 16  
tel./fax 68 384 20 23  
NIP 923-10-20-786 REGON 000307448

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

04.04.2019.  
data

MŁODSZY ASYSTENT  
Laboratorium Badań Wody i Gleby  
*[Signature]*  
mgr Katarzyna Mielniczak  
pópis



AB 609

**Powiatowa Stacja Sanitarno Epidemiologiczne  
w Lesznie**

ul. Niepodległości 66, 64-100 Leszno

**Laboratorium Badań Wody i Gleby**

tel.: 65 526-15-15, 65 526-21-97, 65 529-37-13; fax: 65 526-21-41  
e-mail: laboratorium.lbwgip@psse-leszno.pl

02.04.2019  
wplywu  
Ldz 1721/2019  
Podpi.

Znak sprawy ON.NK.4250.0.2019

Załącznik

Strona 1 z 2

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ**

**Nr: OL.W – 52 –360N/19**

➤ Nazwa i adres Klienta: **Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Wolsztynie  
64 – 200 Wolsztyn, ul. Drzymały 16**

Numer protokołu pobrania: 56/2019 z dnia 25.03.2019r.

➤ Obiekt badania: woda z wodociągu wiejskiego Wielka Wieś

• Miejsce pobrania próbki: Wielka Wieś 19a

Stan próbki w chwili przyjęcia do laboratorium: prawidłowy

Próbka pobrana i dostarczona przez Klienta zgodnie z planem pobierania próbek

• Próbka pobrana zgodnie z Procedurą Techniczną PTW–HK–01

Data przyjęcia próbki do badania: 25.03.2019r.

➤ Rodzaj próbki : woda przeznaczona do spożycia przez ludzi - monitoring kontrolny

➤ Nr próbki Klienta: 56/W

Kod laboratoryjny próbki: WN/389

Data rozpoczęcia badania: 25.03.2019r.

Data zakończenia badania: 28.03.2019r.

**WYNIK BADANIA MIKROBIOLOGICZNEGO**

Lp.	Badana cecha	Wynik	Niepewność	Jednostka	Metoda badawcza	NDW
1.	Liczba <i>Escherichia coli</i>	0	nd	jtk w 100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0
2.	Liczba bakterii grupy coli	0	nd	jtk w 100 ml		0
3.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C	6	[ 3 ; 13 ]	jtk w 1 ml	PN-EN ISO 6222:2004	bez nie – prawidłowych zmian <sup>1)</sup>

Dla badań mikrobiologicznych podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia k = 2 i prawdopodobieństwie 95 %

NDW – wartość parametryczna zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

<sup>1)</sup> – Wartość zalecana: ≤100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej oraz ≤ 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta

nd – nie dotyczy

Sprawozdanie w zakresie badań mikrobiologicznych autoryzował:

**PAULINA SAMSON**  
Laboratorium Badań Wody i Gleby  
mgr inż. Paulina Samson

POWIATOWA  
STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
w WOLSZTYNIE  
64-200 Wolsztyn, ul. Drzymały 16  
tel./fax 68 384 20 23  
NIP 923-10-20-786 REGON 000307448

**ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM**  
04.04.2019  
data  
mgr inż. Paulina Samson  
podpis

## WYNIK BADANIA FIZYKOCHEMICZNEGO

Lp.	Badana cecha	Wynik z niepewnością	Jednostka	Metoda badawcza	NDS
1.	Barwa	<2,5	mg Pt / l	PN-EN ISO 7887:2012 +Ap1:2015-06 metoda D	A <sup>2)</sup>
2.	Mętność	0,55 ± 0,07	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	≤1 <sup>3)</sup>
3.	Zapach [N]	A		PN-EN 1622:2006	A
4.	Smak [N]	A		PN-EN 1622:2006	A
5.	Przewodność (elektryczna właściwa) w 25 °C	767 ± 8	µS/cm	PN-EN 27888:1999	2500
6.	pH w temp. 15,7 °C	7,3 ± 0,1		PN- EN ISO 10523:2012	6,5 – 9,5
7.	Amonowy jon	<0,13	mg / l	PN-ISO 7150-1:2002	0,50

Dla badań fizykochemicznych podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia  $k = 2$  i prawdopodobieństwie 95 %

NDS – wartość parametryczna zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

<sup>2)</sup> – Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg Pt/l

<sup>3)</sup> – wartość zalecana, wartość parametryczna – Akceptowalna przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian

A – akceptowana(y) przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian

Sprawozdanie w zakresie badań fizykochemicznych autoryzował:

MŁODSZY ASYSTENT  
Laboratorium Badań Wody i Gleby  
*[Podpis]*  
mgr inż. Izabela Dembińska

KIEŁCZYŃSKA  
Laboratorium Badań Wody i Gleby  
*[Podpis]*  
mgr Katarzyna Kiełczyńska

28.03.2019r.

Data sporządzenia sprawozdania

Sprawozdanie zatwierdził

➤ - informacje podane przez Klienta

• - dane podane przez Klienta mogące wpływać na ważność wyników

Bez pisemnej zgody laboratorium Sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości. Przedstawione w Sprawozdaniu z badań wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki. Stosowane metody badawcze spełniają wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Smak jest oznaczany tylko w próbkach, w których wykluczono obecność mikroorganizmów chorobotwórczych, ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C ≤ 200 jtk/ml oraz zapach, barwa i mętność są akceptowalne. Badania oznaczone [N] w tym Sprawozdaniu nie są zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 609. Niepewność pomiarów i/lub wyników badań akredytowanych podawana jest na życzenie Klienta lub kiedy ma to znaczenie dla interpretacji wyników. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem próbki. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek dostarczanych przez Klientów. Na życzenie Klienta laboratorium przekazuje dodatkowe informacje dotyczące przeprowadzonych badań. Skargi przyjmowane są w terminie 14 dni od daty otrzymania Sprawozdania z badań.

Koniec sprawozdania z badań.

Rozdzielnik:

1. Zleceniodawca 1 egzemplarz

2. a/a

AB

POWIATOWA  
STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
w WOLSZTYNIE  
63-200 Walsztyn, ul. Drzymały 16  
tel./fax 68 384 20 23  
NIP 923-10-20-786 REGON 000307448

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

MŁODSZY ASYSTENT  
Dział Badań Wody i Gleby  
*[Podpis]*  
data 04.04.2019r.  
podpis